



Pomembno! Pred uporabo preberite ta navodila!
Důležité! Před použitím zařízení
si přečtete tyto pokyny!
Važno! Pročitajte ove upute prije uporabe!
Важливо! Перед використанням приладу
ознайомтеся з інструкцією!
Važno! Pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe!

Varnostni predpisi
kuhališče

Bezpečnostní pokyny
Plotna

Sigurnosni propisi
ploča za kuhanje

Правила техніки безпеки
варильна поверхня

Propisi o bezbednosti
ploča za kuvanje

SL Varnostni predpisi	SL 3 - SL 8
CS Bezpečnostní pokyny	CS 3 – CS 8
HR Sigurnosni propisi	HR 3 - HR 8
UK Правила техніки безпеки	UK 3 - UK 8
SR Propisi o bezbednosti	SR 3 – SR 8

Uporabljeni piktogrami - Použité piktogramy - Korišteni piktogrami - Використовувані піктограми – Korišćeni piktogrami



Pomembne informacije - Důležité informace - Važne informacije - Важлива інформація – Važne informacije



Elektrika - Elekřina - Električna energija
Електричний струм - Struja



Plin - Gaz - Plin - Газ - Gaz



Nasvet - Tipy - Savjeti za uporabu - Порада – Saveti

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

Varna uporaba



SPLOŠNO

- Proizvajalec zavrača vsako odgovornost za morebitno škodo, ki bi nastala ob neupoštevanju varnostnih navodil in opozoril.
- Garancija ne krije škode, ki je nastala zaradi nepravilne priključitve, nepravilne namestitve ali nepravilne uporabe.
- **OPOZORILO:** naprava in njeni dostopni deli se med uporabo segrejejo. Ne dotikajte se segretyh delov. Napravo hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let, oziroma otroke v bližini naprave stalno nadzorujte.
- **OPOZORILO:** nevarnost požara: nikoli ne puščajte stvari na kuhališču.
- **POZOR:** Postopek kuhanja nadzorujte. Kratkotrajen postopek kuhanja stalno nadzorujte.
- **OPOZORILO:** kuhanje na kuhališču z maščobo ali oljem brez nadzora je lahko nevarno in lahko privede do požara.
- **NIKOLI** ne poskušajte pogasiti požara z vodo. Namesto gašenja izklopite napravo in pokrijte plamen, na primer s pokrovom ali požarno odejo.
- Nikoli ne flambirajte pod napa. Visoki plameni lahko povzročijo požar, tudi če je napa izklopljena.
- **OPOZORILO:** uporabljajte samo varovala za kuhališče, ki jih je oblikoval proizvajalec kahalnega aparata ali jih je proizvajalec aparata navedel v navodilih za uporabo kot primerne, ali varovala za kuhališče, vgrajena v aparat. Uporaba neustreznih varoval lahko povzroči nesrečo.
- Kuhališče se sme uporabljati samo za pripravo hrane. Naprava ni primerna za ogrevane prostore.
- Na kuhališču ne segrevajte zaprtih pločevnik. Tlak, ki nastane v pločevinki, lahko povzroči eksplozijo. Lahko se poškodujete ali opečete.
- Nikoli ne pokrivajte naprave z blagom ali s čim podobnim. Če je naprava še vedno vroča ali vklopljena, obstaja nevarnost požara.

- Ne uporabljajte naprave kot delovno površino. V takem primeru se naprava lahko po nesreči vklopi, če pa je še vedno vroča, se lahko predmeti stopijo, segrejejo ali zanetijo.
- Ne uporabljajte aparata pri temperaturah pod 5 °C.
- Naprave se ne sme postaviti ali uporabljati na prostem.
- Ko boste prvič uporabljali kuhališče, boste zavonjali »nov vonj«. Ne skrbite, to je običajno. Če je kuhinja dobro prezračena, bo ta vonj hitro izginil.
- Naprava ni predvidena za uporabo z zunanjim števcem ali preko ločenega daljinskega nadzornega sistema.
- Nikoli ne odpirajte ohišja aparata.
- Za čiščenje kuhališča nikoli ne uporabljajte visokotlačnega ali parnega čistilca.
- Keramičen vrh je izjemno močan, toda ni nezlomljiv. Če bi nanj padel kozarec z začimbami ali oster pribor, bi se lahko razbil.

Indukcijsko/Keramično/Električno kuhališče

- **OPOZORILO:** če je površina počena, izklopite napravo, da zmanjšate možnost električnega udara.
- Če je pod napravo dovoljeno imeti predal brez vmesnega dna (preberite navodila za namestitev), se predala ne sme uporabljati za hranjenje vnetljivih predmetov ali materialov. Prepričajte se, da je med dnom kuhališča in vsebino katerega koli predala nekaj centimetrov razmika.
- Ne polagajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovi, na površino kuhališča, saj lahko postanejo vroči.
- Takoj ko boste odstranili posodo s kuhališča, se bo kuhanje samodejno ustavilo. Navadite se izklapljati kuhlno polje oziroma kuhališče ročno, da se izognete nenamernemu vklopu naprave.
- Po uporabi izklopite kuhališče s pomočjo gumbov in se ne zanašajte le na detektor posode.
- Zapomnite si: če uporabljate kuhališče pri visoki nastavitvi, je lahko čas segrevanja zelo kratek.

- Ne puščajte kuhališča brez nadzora, če uporabljate kuhhalno polje na visoki nastavitvi.
- Ko uporabljate indukcijsko kuhališče, hranite predmete, ki so občutljivi na magnetna polja (kreditne kartice, bančne kartice, zgoščenke, ure in podobne predmete), proč od kuhališča. Osebam s srčnim spodbujevalnikom (angl. pacemaker) svetujemo, naj se najprej posvetujejo s kardiologom.

Plinsko kuhališče



- **OPOZORILO:** »V primeru zlomljenega stekla kuhhalne plošče«:
 - takoj izklopite vse gorilnike in kakršne koli druge elektri ne grelne elemente ter izklju ite napravo iz vira napajanja
 - ne dotikajte se površine naprave
 - ne uporabljajte naprave.
- Poskrbite, da je med uporabo prostor ustrezno prezračen.
- Naj bodo naravne prezračevalne poti odprte.
- Če boste kuhališče uporabljali dlje časa, boste potrebovali dodatno prezračevanje prostora. Odprite okno ali pa namestite električni ventilator.
- Deli gorilnika so vroči med in takoj po uporabi.
- Ne dotikajte se jih. Prav tako se izogibajte stiku z materiali, ki niso odporni na toploto.
- Nikoli ne potopite vročih pokrovov gorilnikov in nosilnih rešetk v hladno vodo. Hitro ohlajevanje lahko poškoduje emajl.
- Razdalja med posodo in gumbom ali zidom, ki ni odporen na toploto, mora biti večja od dveh centimetrov. V primeru manjše razdalje se lahko zaradi visoke temperature gumbi ali zidovi razbarvajo in/ali izobličijo.
- Vedno uporabljajte nosilne rešetke in primerno kuhhaljsko posodo.
- Posodo vedno postavite na nosilne rešetke. Če boste posodo postavili neposredno na pokrov gorilnika, lahko pride do nevarnosti.

- Aluminijasti pladnji ali folija niso primerni kuhalni pribor. Lahko se zažgejo v pokrove gorilnikov in nosilne rešetke.
- Kuhališče bo delovalo učinkovito le, če bodo gorilniki sestavljeni z uporabo drsnih vodil. Poskrbite, da bodo nosilne rešetke pravilno ležale druga ob drugi in ravno na pladnju za kapljanje. Le takrat bodo posode imele stabilno oporo.
- Rokavice in kuhinjske krpe hranite proč od plamenov.

Otroci in ranljive osebe

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi zmožnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, v kolikor je nad njimi opravljan nadzor ali pa so jim bila ponujena navodila glede uporabe te naprave na varen način in če razumejo vključeno tveganje.
- Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo. Ne dovolite otrokom, da čistijo ali skrbijo za napravo, če niso pod nadzorom.
- Ne hranite predmetov, ki bodo morda zanimivi otrokom, v omaricah nad ali za napravo.
- Kuhalniki ali gorilniki se med uporabo segrejejo in ostanejo nekaj časa vroči tudi po uporabi. Držite otroke proč od kuhališča med in takoj po kuhanju.

Okrasno pokrivalo (če je priloženo)



- Pred uporabo kuhališča vedno dvignite okrasno pokrivalo. Preden dvignete okrasno pokrivalo, se prepričajte, da je suho.
- Okrasno stekleno pokrivalo lahko med segrevanjem počí. Poskrbite, da so vsi gorilniki ali kuhalna polja izklopljeni in so se ohladili, preden zaprete okrasno pokrivalo.

- Če je na okrašenem pokrivalu voda, ga posušite pred odpiranjem. Če tega ne boste storili, lahko v napravo vstopi vlaga.
- Ne uporabljajte okrasnega pokrivala kot delovno površino.

Navodila za namestitev



- Napravo mora na električno omrežje priključiti pooblaščen serviser.
- Prior to installation, ensure that the local distribution conditions (voltage, frequency, nature of the gas and gas pressure) and the adjustment of the appliance are compatible.
- The voltage, frequency, power, type of gas and the country for which the appliance has been designed are shown on the appliance rating plate.



- Električni priključek mora biti v skladu z državnimi in lokalnimi predpisi.
- Zidna vtičnica in vtič morata biti vedno dostopna.
- Če stacionarni aparat ni opremljen z napajalnim kablom in vtičem ali drugim sredstvom za odklop iz električnega omrežja, ki ima kontaktno razločitev v vseh polih in zagotavlja popoln odklop pod pogoji prenapetostne kategorije III, je treba sredstvo za odklop vključiti v fiksno napeljavo v skladu s pravili za ožičenje. Uporaba omnipolarnega (večpolnega) stikala z minimalnim razmikom med kontakti 3 mm, nameščenega med napravo in omrežje, bo izpolnila to zahtevo.
- Pri priključitvi uporabite le ustrezen kabel s pravilnimi dimenzijami, ki ustrezajo priključku. Kabel mora biti izdelan iz gume (npr. kabel tipa HO7RR ali H07V2V2).
- Napajalni kabel mora prosto viseti in ne sme biti napeljan skozi predal.



- Plinski priključek mora biti v skladu z državnimi in lokalnimi predpisi.

- Aparat ni povezan na napravo za odvajanje zgorevanja. Nameščen in povezan mora biti v skladu s trenutnimi predpisi za namestitvev. Posebno pozornost je treba nameniti ustreznim zahtevam glede prezračevanja.
- Priporočamo, da kuhališče priključite s pomočjo negibljive cevi. Dovoljena je tudi priključitev s pomočjo posebne varnostne cevi.
- Cev, ki se nahaja za pečico, mora biti v celoti izdelana iz kovine.
- Varnostna cev ne sme biti prepognjena in ne sme priti v stik s premičnimi deli kuhinjskih elementov.
- Ventil za dobavo plina mora biti vedno postavljen na lahko dostopnem mestu.
- Delovna površina, v katero je nameščeno kuhališče, mora biti ploska.
Zidovi in delovna površina, ki obdajajo napravo, morajo biti odporni na toploto do vsaj 85 °C. Čeprav sama naprava ne postane vroča, bi lahko toplota, ki jo oddaja vroča posoda, razbarvala ali izobličila zid.

Servis



- Pokvarjeni deli se smejo zamenjati samo z originalnimi deli. Proizvajalec daje zagotovilo o izpolnjevanju varnostnih zahtev le za originalne dele.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni predstavnik ali enako usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.

TĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBY!

Bezpečné používání



Všeobecné informace

- Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za jakákoliv poškození vzniklá následkem nedodržení bezpečnostních pokynů a upozornění.
- Poškození vzniklá nesprávným připojením, nesprávným sestavením či nesprávným používáním nejsou kryta zárukou.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho volně přístupné součásti jsou při používání horké. Nedotýkejte se horkých dílů. Děti ve věku do 8 let by se ke spotřebiči neměly přibližovat, pokud nejsou pod stálým dohledem.
- **VAROVÁNÍ:** Nebezpečí požáru: Nikdy nenechávejte na plotně žádné předměty.
- **POZOR:** Na proces vaření je třeba dohlížet. Na krátký proces vaření je třeba dohlížet nepřetržitě.
- **VAROVÁNÍ:** Při přípravě pokrmů na tuku či oleji nikdy neodcházejte od plotny – hrozí nebezpečí požáru.
- **NIKDY** se nesnažte požár hasit vodou. Namísto toho vypněte spotřebič a plameny přikryjte například víkem nebo protipožární dekou.
- Nikdy neflambujte pod digestoří. Vysoké plameny mohou způsobit požár i v případě, že je digestoř vypnutá.
- **VAROVÁNÍ:** Používejte pouze chrániče plotny zkonstruované výrobcem varného spotřebiče, chrániče schválené v pokynech vydaných výrobcem spotřebiče nebo chrániče, které jsou součástí spotřebiče. Při použití nevhodných chráničů může dojít k nehodě.
- Plotna slouží pouze k přípravě pokrmů. Zařízení není určeno k vyhřívání místností.
- Na plotně neohřívejte zavřené konzervy. Došlo by totiž k natlakování konzervy a následnému výbuchu. Při tomto byste se mohli poranit nebo opařit.
- Spotřebič nikdy nezakrývejte látkou ani ničím podobným. V případě zapnutí spotřebiče nebo v případě, že by byl spotřebič ještě horký, by hrozilo riziko požáru.

- Spotřebič nepoužívejte jako pracovní desku. Mohlo by dojít k náhodnému zapnutí spotřebiče, případně by mohl být spotřebič ještě horký, což by mohlo způsobit roztavení předmětů nebo jejich zahřátí či vzplanutí.
- Spotřebič nepoužívejte při teplotách pod 5 °C.
- Spotřebič by neměl být umístěn ani používán venku.
- Při prvním použití spotřebiče ucítíte „zvláštní zápach“.
- Není třeba se ničeho obávat – jedná se o běžný jev. Je-li kuchyň dobře odvětrávaná, zápach brzy zmizí.
- Spotřebič není určen k tomu, aby byl ovládán externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládacím systémem.
- Nikdy neotvírejte skříň spotřebiče.
- K čištění plotny nikdy nepoužívejte tlakový ani parní čistič.
- Keramická deska je velmi pevná, ale není nezničitelná. Pokud by na ni například spadla kořenka nebo ostré kuchyňské náčiní, mohla by se rozbít.

Indukce / keramika / elektřina



- **VAROVÁNÍ:** Pokud došlo k naprasknutí povrchu, vypněte spotřebič, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je povoleno použití zásuvky pod spotřebičem (viz pokyny k instalaci) bez vloženého dna, neměla by být tato zásuvka používána ke skladování snadno hořlavých předmětů / materiálů. Zajistěte, aby mezi spodní stranou plotny a obsahem zásuvky byla dostatečná mezera.
- Na povrch plotny nepokládejte kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice či pokličky – mohly by se zahřát.
- Jakmile hrnec sejmete z plotny, proces vaření se automaticky přeruší. Zvykněte si však vypínat varnou plochu či plotnu ručně, jinak by mohlo hrozit nezáměrné zapnutí spotřebiče.
- Po použití vypněte pomocí ovladačů prvky plotny a nespolehejte se na detektor hrnců.
- Nezapomeňte, že pokud plotnu zapnete na vysoký výkon, bude ohřev trvat krátkou dobu. Nastavíte-li varnou plochu na vysoký výkon, neodcházejte od plotny.

- Při použití indukční plotny nepokládejte předměty citlivé na magnetická pole (kreditní karty, platební karty, disky, hodinky apod.) do blízkosti plotny ani na ni. Osobám používajícím kardiostimulátor doporučujeme konzultovat použití spotřebiče s kardiologem.

Plyn



- **VAROVÁNÍ:** „V případě narušení skla plotny“:
 - Okamžitě vypněte všechny hořáky a všechny elektrické topné články a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
 - Nedotýkejte se povrchu spotřebiče.
 - Nepoužívejte spotřebič.
- Při používání zajistěte odpovídající odvětrávání.
- Všechny přirozené větrací otvory ponechte otevřené.
- Při delším nepřetržitém používání plotny je nutné zajistit speciální ventilaci.
- Můžete například otevřít okno nebo nainstalovat elektrický ventilátor.
- Součásti hořáku jsou během používání a nějakou dobu poté horké.
- Nedotýkejte se jich a zabraňte jejich kontaktu s hořlavými materiály.
- Nikdy neponožte horká víčka hořáků ani mřížky pod hrnce do studené vody. Prudké ochlazení by mohlo způsobit poškození smaltu.
- Vzdálenost mezi hrncem a spínačem či stěnou, která není žáruvzdorná, by měla být vždy vyšší než dva centimetry. Nebude-li tato vzdálenost dodržena, mohly by vysoké teploty způsobit odbarvení či deformaci spínače / zdi.
- Vždy používejte mřížky pod hrnce a vhodné nádobí.
- Hrnce vždy pokládejte na mřížky. Pokud byste položili hrnce přímo na víčko hořáku, hrozilo by velké nebezpečí.
- Hliníkové plechy a fólie není vhodné používat jako kuchyňské náčiní. Mohly by se zapéct do víček hořáků či mřížek pod hrnce.

- Plotna bude pracovat účinně pouze za předpokladu, že byly hořáky správně sestaveny (výstupky se nacházejí v příslušných drážkách). Zajistěte, aby mřížky pod hrnce stály na odkapávacím tácu vodorovně a aby byly správně uspořádány. Jen tak budou hrnce stát stabilně.
- Zajistěte, aby se kuchyňské chňapky apod. nedostaly do blízkosti ohně.

Děti a zranitelné osoby



- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, budou-li mít dohled nebo budou-li poučeny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pochopí-li související rizika.
- Spotřebič není určen na hraní. Nedovolte dětem, aby spotřebič čistily či ošetřovaly bez dohledu.
- Předměty, které by mohly být pro děti zajímavé, neskladujte ve skříňkách a policích nad a za spotřebičem.
- Varná plocha / hořáky se při používání zahřívají a poté zůstanou nějakou dobu horké. Zajistěte, aby se malé děti během vaření a po něm nepohybovaly v blízkosti plotny.

Dekorační kryt (je-li jím spotřebič vybaven)



- Před použitím plotny vždy zvedněte dekorální kryt. Před zvednutím dekorálního krytu ověřte, že je kryt suchý.
- Dekorační skleněný kryt by se mohl zahřátím poškodit. Před zavřením dekorálního krytu ověřte, že jsou všechny hořáky / varné plochy vypnuté a že vychladly.
- Pokud je na dekorálním krytu voda, před otevřením krytu ji vysušte. Neučiníte-li tak, mohla by vlhkost vniknout do jednotky.
- Dekorační kryt nepoužívejte jako varný povrch.

Instalace



- Zařízení by měl připojovat pouze vyučený instalatér.
- Před montáží ověřte kompatibilitu mezi místní distribuční sítí (napětí, frekvence, vlastnosti plynu a tlak plynu) a nastavením spotřebiče.



- Napětí, frekvence, výkon, typ plynu a země, pro kterou je spotřebič určen, jsou uvedeny na štítku spotřebiče.
- Zdroj elektrického proudu musí odpovídat místním zákonným předpisům.cket and plug should always be accessible.

- Pokud stacionární spotřebič není vybaven napájecím kabelem a zástrčkou nebo jinými prostředky k odpojení od elektrické sítě, které by zajišťovaly oddělení všech pólů v případě přepětí kategorie III, musí být takovéto prostředky k odpojení začleněny do pevné elektroinstalace v souladu s pravidly zapojení. Vyhovujícím řešením je například vícepólový spínač s minimální vzdáleností mezi kontakty 3 mm připojený k napájecímu kabelu.

- K připojení použijte schválený elektrický kabel správného průměru. Kabel by měl mít gumovou izolaci (nejlépe typu H05V2V2 nebo H07V2V2 type).
- Elektrický kabel nesmí být napnut a neměl by vést skrz zásuvku.



- Plynová přípojka musí odpovídat místním zákonným předpisům.
- Tento spotřebič není napojen na zařízení pro odvod spalin. Je třeba jej instalovat a připojit v souladu s aktuální instalační legislativou. Pozornost je třeba věnovat zejména požadavkům kladeným na ventilaci.
- Doporučujeme plotnu připojovat pevnou trubkou. Plotnu lze připojit také pomocí speciální bezpečnostní hadice.
- Trubka za troubou musí být vyrobena výlučně z kovu.
- Bezpečnostní hadice nesmí být prohnutá a nesmí se dostat do kontaktu s pohyblivými díly kuchyňského nábytku.
- Ventil přívodu plynu musí být vždy umístěn na snadno přístupném místě.

- Pracovní deska, do které je plotna vestavěna, by měla být plochá.
- Zdi a pracovní deska v blízkosti spotřebiče by měly být žáruvzdorné alespoň do 85 °C. Ačkoliv samotný spotřebič se nezahřívá, teplo vydávané hrnci by mohlo způsobit odbarvení či deformaci zdi.

Servis



- Vadné díly smí být vyměněny pouze za originální náhradní díly. Výrobce může vyhovění bezpečnostním standardům zaručit pouze u originálních dílů.
- V případě poškození napájecího kabelu smí výměnu provést pouze výrobce, jím pověřená servisní organizace nebo osoba s příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k nebezpečným situacím.

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU!***Sigurna uporaba*****Opće**

- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu nepridržavanjem sigurnosnih uputa i upozorenja.
- Šteta nastala zbog neispravnog priključivanja, podešavanja ili pogrešne uporabe nije pokrivena jamstvom.
- **UPOZORENJE:** uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom uporabe. Ne dirajte vruće dijelove. Držite djecu mlađu od 8 godina dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- **UPOZORENJE:** opasnost od požara: nikad nemojte ostavljati predmete na ploči za kuhanje.
- **OPREZ:** proces kuhanja potrebno je nadgledati. Kratki proces kuhanja potrebno je konstantno nadgledati.
- **UPOZORENJE:** kuhanje bez nadzora s pomoću masnoće ili ulja na ploči za kuhanje može biti opasno i uzrokovati požar.
- **NIKAD** ne gasite vatru s pomoću vode. Umjesto toga, isključite uređaj iz napajanja i pokrijte plamen, primjerice, s poklopcem ili pokrivačem otpornim na vatru.
- Nikad nemojte flambirati hranu ispod kuhinjske nape. Visoki plamen može izazvati požar, čak i ako je kuhinjska napa isključena.
- **UPOZORENJE:** upotrebljavajte samo štitnike za plamenik koje je proizveo proizvođač uređaja ili koje je proizvođač uređaja naveo kao prikladne u uputama ili štitnike za plamenik koji su ugrađeni u uređaj. Upotreba neprikladnih štitnika može uzrokovati nesreće.
- Ploča za kuhanje smije se upotrebljavati samo za pripremu hrane. Uređaj nije namijenjen za grijanje prostorija.
- Nemojte zagrijavati zatvorene limenke na ploči za kuhanje. Limenke mogu eksplodirati zbog nastalog pritiska. Pazite kako se ne biste ozlijedili ili opekli.

- Nikad nemojte prekrivati uređaj tkaninom ili sličnim predmetima. Ako je uređaj još uvijek vruć ili uključen, može doći do požara.
- Nemojte upotrebljavati uređaj kao radnu plohu. Uređaj se može slučajno uključiti ili biti vruć što može zagrijati predmete na njemu, otopiti ih ili uzrokovati požar.
- Nemojte upotrebljavati uređaj na temperaturama ispod 5 °C.
- Uređaj nije namijenjen za uporabu na otvorenom prostoru.
- Kod prve uporabe ploče za kuhanje osjetit ćete „novi miris“. Bez brige, to je potpuno normalno. Ako je kuhinja dobro prozračena, miris će uskoro nestati.
- Uređaj nije namijenjen za rad s pomoću vanjskog brojača vremena ili odvojenog sustava daljinskog upravljanja.
- Nikada ne otvarajte kućište uređaja.
- Ploču za kuhanje nemojte čistiti uređajima za čišćenje s pomoću pritiska ili parnim čistačem.
- Keramička ploča izuzetno je jaka, ali ne i neslomljiva. Na primjer, pad staklenke sa začinima ili oštrog pribora na površinu za kuhanje može uzrokovati lom ploče.

Indukcijska/keramička/električna



- **UPOZORENJE:** ako primijetite pukotinu na površini ploče za kuhanje, isključite uređaj kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Ako je dozvoljena uporaba ladice ispod uređaja (pogledajte upute za postavljanje) bez dodatne pregrade, nemojte je upotrebljavati za pohranjivanje vrlo zapaljivih predmeta / materijala. Uvjerite se da postoji dovoljan razmak od nekoliko centimetara između dna ploče za kuhanje i sadržaja u ladicama.
- Nemojte stavljati metalne predmete kao što su noževi, vilice, žlice i poklopce na površinu ploče za kuhanje jer mogu postati vrući.

- Postupak kuhanja automatski će se zaustaviti čim uklonite posudu s ploče za kuhanje. Uvijek ručno isključite površinu ili ploču za kuhanje kako biste izbjegli nenamjerno uključivanje uređaja.
- Nakon uporabe, isključite ploču za kuhanje s pomoću kontrola i nemojte se oslanjati na detektor posuda.
- Zapamtite da će vrijeme zagrijavanja biti vrlo kratko ako ploču za kuhanje upotrebljavate na visokim postavkama. Ne ostavljajte ploču bez nadzora ako upotrebljavate površinu za kuhanje na visokim postavkama.
- Tijekom uporabe indukcijske ploče držite predmete koji su osjetljivi na magnetska polja (kreditne kartice, bankovne kartice, diskovi, satovi i slični predmeti) što dalje od ploče za kuhanje. Osobe sa srčanim elektrostimulatorom trebaju se savjetovati s kardiologom prije uporabe uređaja.

Plin



- **UPOZORENJE:** „U slučaju loma stakla ploče za kuhanje“:
 - odmah isključite sve plamenike i električne grijače elemente i odspojite uređaj iz napajanja
 - ne dirajte površinu uređaja
 - nemojte upotrebljavati uređaj.
- Pazite da je prostorija dovoljno prozračena tijekom uporabe plinskog priključka.
- Držite sve prirodne ventilacijske otvore otvorenima.
- Potrebno je dodatno prozračivanje prostora ako ploču za kuhanje upotrebljavate dulje vrijeme. Na primjer, otvorite prozor ili postavite električni ventilator u blizinu ploče.
- Sastavni dijelovi plamenika vrući su tijekom i odmah nakon uporabe.
- Ne dodirujte ih i izbjegavajte kontakt s materijalima koji nisu otporni na toplinu.
- Nikad ne uranjajte vruće poklopce plamenika i držače za posudu u hladnu vodu. Naglo hlađenje može oštetiti zaštitni premaz.

- Udaljenost između posude za kuhanje i kontrolnog gumba ili zidne površine koja nije otporna na toplinu uvijek mora biti veća od dva centimetra. Na manjoj udaljenosti visoka temperatura može uzrokovati promjenu boje i/ili izobličenje kontrolnog gumba ili zida.
- Uvijek upotrebljavajte držače za posudu i prikladno posuđe.
- Uvijek postavljajte posudu na prikladne držače. Stavljanje posude izravno na poklopac plamenika može dovesti do opasnih situacija.
- Aluminijski pladnjevi i folija nisu prikladni za kuhanje. Mogu se toplinski spojiti s poklopcima plamenika ili držačima za posude.
- Sastavite dijelove plamenika s pomoću rubnih vodilica kako biste osigurali učinkovit rad ploče za kuhanje. Provjerite jesu li držači za posude ispravno položeni jedan pored drugog i smješteni na pladanj bez naginjanja. Tek tada možete stabilno položiti posudu na ploču za kuhanje.
- Držite kuhinjske rukavice ili krpe dalje od plamena.

Djeca i ranjive osobe



- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina kao i osobe sa smanjenom fizičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću, bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili primaju upute o sigurnoj uporabi aparata i ako razumiju opasnosti.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem. Nemojte dopustiti djeci da čiste ili održavaju uređaj ako nisu pod nadzorom.
- Nemojte držati predmete koji mogu biti zanimljivi djeci u ormarima iznad ili iza uređaja.
- Površine za kuhanje / plamenici zagriju se tijekom uporabe i ostanu vrući nakon kuhanja. Držite djecu dalje od ploče za kuhanje tijekom i odmah nakon kuhanja.

Ukrasni poklopac (ako postoji)



- Prije uporabe ploče za kuhanje podignite ukrasni poklopac. Prije podizanja ukrasnog poklopca provjerite je li suh.
- Toplina može uzrokovati pucanje ukrasnog staklenog poklopca. Provjerite jesu li svi plamenici / površine za kuhanje isključeni i hladni prije spuštanja ukrasnog poklopca.
- Ako postoji voda na ukrasnom poklopcu, osušite ga prije podizanja. U suprotnom može doći do ulaska vlage u uređaj.
- Nemojte upotrebljavati ukrasni poklopac kao površinu za kuhanje.

Postavljanje



- Ovaj uređaj smije postaviti isključivo ovlaštena osoba.
- Prije postavljanja osigurajte da su lokalni uvjeti distribucije (napon, frekvencija, vrsta plina i plinski tlak) kompatibilni s postavkama uređaja.
- Napon, frekvencija, struja, vrsta plina i država za koju je uređaj namijenjen prikazani su na nazivnoj pločici uređaja.



- Električni priključak mora biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.
- Zidni utikač i utičnica moraju uvijek biti dostupni.
- Ako statičan uređaj nije opremljen kabelom za napajanje i utikačem ili drugim načinima za odspajanje s električne mreže s razmakom u svim polovima koji omogućuje potpuno odspajanje u uvjetima napona III. kategorije, načini odspajanja moraju biti uključeni u fiksno ožičenje u skladu s pravilima za ožičenje. Ovaj ćete zahtjev ispuniti ako upotrijebite kabel za napajanje koji sadrži sklopku za odvajanje svih polova s razmakom od najmanje 3 mm.
- Za priključivanje se koristite odobrenim kabelom ispravnog promjera koji odgovara električnom priključku. Ovojnica kabela mora biti gumena (preporučuje se izvedba kabela tipa H05V2V2 ili H07V2V2).



- Priklučni kabel mora slobodno visjeti, nemojte ga provlačiti kroz ladicu.
- Plinski priključak mora biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima.
- Ovaj uređaj nije povezan na uređaj za ispuštanje proizvoda izgaranja. Treba biti postavljen i povezan u skladu s trenutničnim propisima za postavljanje. Potrebno je obratiti posebnu pažnju na odgovarajuće zahtjeve o ventilaciji.
- Preporučujemo izvedbu plinskog priključka ploče za kuhanje s pomoću nepomične cijevi. Također je dopuštena izvedba priključka s pomoću posebnog sigurnosnog crijeva.
- Cijev smještena iza pećnice mora biti u potpunosti izrađena od metala.
- Sigurnosno crijevo ne smije se savijati ili dodirivati pokretne dijelove kuhinjskih elemenata.
- Ventil za dovod plina uvijek mora biti postavljen na lako dostupnom mjestu.
- Radna ploha na koju postavljate ploču za kuhanje mora biti ravna.
- Zidne površine i radna ploha oko uređaja moraju biti otporni na toplinu od najmanje 85 °C. Iako se uređaj ne zagrijava, vruće posude mogu uzrokovati promjenu boje i/ili izobličenje zida.

Servis



- Neispravne dijelove zamijenite samo originalnim dijelovima. Proizvođač uređaja može jamčiti da sigurnosne zahtjeve zadovoljavaju isključivo originalni dijelovi.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, servisni agent ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ НА МАЙБУТНЄ!**Безпечна експлуатація****Загальні відомості**

- Компанія-виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, що стала наслідком нехтування інструкціями з безпеки та відповідними попередженнями.
- Гарантія не покриває пошкодження, спричинені неправильним з'єднанням, монтажем або експлуатацією.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Сам прилад та його деталі, що розташовані в зоні доступності для користувача, нагріваються протягом роботи. Не торкайтеся розігрітих деталей. Не давайте дітям молодше 8 років наближатися до приладу, якщо неможливо гарантувати неперервний нагляд за ними.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Ризик пожежі: в жодному разі не залишайте на варильній поверхні будь-які сторонні предмети.
- **УВАГА!** Під час приготування страв не залишайте прилад без нагляду навіть на короткий період.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Приготування на варильній поверхні страв, що містять жири або олію, без відповідного нагляду може призвести до небезпеки виникнення пожежі.
- **НІКОЛИ** не гасіть вогонь водою. Замість цього слід вимкнути прилад на накрити джерело загоряння, наприклад кришкою чи протипожежною ковдрою.
- У жодному разі не готуйте фламбовані страви під кухонною витяжкою. Високі язики полум'я можуть спричинити пожежу навіть тоді, коли кухонну витяжку вимкнуто.
- **ОБЕРЕЖНО!** Установлюйте тільки такі захисні екрани варильної поверхні, які виробник кухонного приладу проектував або вказав в інструкції з використання як належні. Також можна використовувати захисні екрани варильної поверхні, що вбудовані в пристрій. Використання неналежних захисних екранів може стати причиною нещасних випадків.

ВАРИЛЬНА ПОВЕРХНЯ

- Варильна поверхня призначена виключно для приготування їжі. Пристрій не призначено для обігріву приміщень.
- Заборонено нагрівати закриті банки на варильній поверхні. У такому разі суттєве зростання тиску всередині банки призведе до її вибуху. При цьому ви можете отримати травми та (або) опіки.
- У жодному разі не накривайте прилад тканиною або аналогічним покриттям. Якщо прилад ще не встиг охолонути або його не вимкнено, це може призвести до пожежі.
- Заборонено використовувати прилад в якості робочої поверхні. У цьому разі ви можете випадково увімкнути поверхню або розмістити сторонні предмети на приладі, що не встиг охолонути. Це може призвести до плавлення, нагрівання чи загоряння зазначених предметів.
- Заборонено використовувати прилад, якщо температура навколишнього середовища менше 5° С.
- Не розміщуйте та не експлуатуйте прилад за межами приміщення.
- При першому увімкненні варильної поверхні може відчуватися специфічний запах.
- Такий запах є цілком нормальним явищем. За належної вентиляції кухні запах незабаром зникне.
- Цей прилад не розраховано на експлуатацію разом із зовнішнім таймером або окремою системою дистанційного керування.
- Суворо заборонено знімати корпус приладу.
- Заборонено чистити варильну поверхню за допомогою пристроїв для струменевої очистки чи очистки під тиском.
- Керамічна верхня частина поверхні є досить міцною, проте вона також може розламатися. Наприклад, падіння баночки зі спеціями чи гострого інструмента може призвести до розламування керамічної частини.

Індукційні/керамічні/електричні варильні поверхні



- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо поверхня має тріщини, вимкніть прилад, щоб знизити ризик електричної травми.
- Якщо прилад дозволено розміщувати над шухлядою без проміжного перекриття (див. інструкції з установлення), не розміщуйте в цій шухляді легкозаймисті предмети та (або) матеріали. Слідкуйте за тим, щоб між нижньою стінкою варильної поверхні та вмістом шухляди лишалося достатньо вільного місця (не менше ніж кілька сантиметрів).
- Не кладіть на варильну поверхню такі металеві предмети, як ножі, виделки, ложки та кришки, оскільки вони можуть нагріватися.
- При зніманні каstrулі з варильної поверхні процес приготування їжі зупиняється автоматично. Візьміть собі за звичку вимикати зону варіння або варильну поверхню вручну. Це попередить ненавмисне вмикання приладу.
- Після завершення користування варильною поверхнею вимкніть її за допомогою елементів керування. Не слід покладатися виключно на детектор наявності каstrулі.
- Пам'ятайте, що за високих значень налаштування нагрівання варильна поверхня розігріватиметься дуже швидко. Якщо ви користуєтеся зоною варіння за високого значення налаштування нагрівання, не залишайте варильну поверхню без уваги.
- Протягом експлуатації індукційної варильної поверхні слід тримати чутливі до магнітних полів предмети (кредитні та банківські картки, диски, годинники тощо) подалі від приладу. Людям із електростимуляторами слід проконсультуватися в кардіолога перед використанням варильної поверхні.

Газові варильні поверхні



- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** У разі розтріскування скла варильної плити виконуйте такі вказівки:
 - негайно вимкніть усі конфорки та всі електронагрівальні елементи; відімкніть прилад від джерела електроенергії;
 - не торкайтеся поверхні приладу;
 - не користуйтеся приладом.
- Протягом роботи варильної поверхні слід підтримувати належний рівень вентиляції.
- Відчиніть усі природні вентиляційні отвори.
- У разі тривалої експлуатації варильної поверхні слід забезпечити додаткову вентиляцію. Наприклад, можна відчинити вікно або встановити електричний вентилятор.
- Протягом роботи поверхні та одразу після її вимикання компоненти конфорки мають дуже високу температуру.
- Не торкайтеся компонентів конфорки, а також уникайте потрапляння на них матеріалів без термостійких властивостей.
- У жодному разі не слід охолоджувати розігріті кришки конфорок та решітки для посуду під холодною водою. Миттєве охолодження може призвести до пошкодження емалі.
- Не наближайте каструлю до ручки або стінки без термостійких властивостей ближче, ніж на два сантиметри. Якщо відстань буде меншою, висока температура може призвести до того, що ручки чи стінка втраять колір та (або) деформуються.
- Завжди використовуйте підставки під каструлі та відповідний кухонний посуд.
- Завжди слід ставити каструлю на підставку. При розміщенні каструлі безпосередньо на кришці конфорки можуть виникати небезпечні ситуації.
- Алюмінієві деки або фольга не є придатним кухонним посудом. Зазначені матеріали можуть в'їдатися у кришки конфорок та решітки для посуду.

- Для правильного функціонування варильної поверхні при збиранні компонентів конфорки слід обов'язково використовувати напрямні виступи. Переконайтеся, що решітки для посуду вирівняні між собою та що вони розміщуються паралельно варильній поверхні. Лише в цьому разі каstrулі будуть стійкими при їхньому розміщенні на поверхні.
- Тримайте рукавиці чи рушники для духової шафи подалі від вогню.

Діти та люди з обмеженими можливостями



- Користуватися цим приладом можуть діти від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями і особи без відповідного досвіду та знань. При цьому за такими особами має здійснюватися неперервний нагляд. Окрім того, слід проінструктувати зазначених осіб на предмет безпечної експлуатації приладу та пересвідчитися, що вони усвідомлюють небезпеку, пов'язану з користуванням приладом.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Не дозволяйте дітям чистити чи обслуговувати прилад, якщо ви не можете забезпечити неперервний нагляд за ними.
- Не зберігайте речі, які можуть становити інтерес для дітей, в кухонній шафі, що розміщується над варильною поверхнею або позаду неї.
- Зони варіння та (або) конфорки розігріваються протягом експлуатації та залишаються нагрітими деякий час після вимкнення пристрою. Слідкуйте за тим, щоб діти не наближались до варильної поверхні протягом приготування їжі та безпосередньо після цього.

Декоративна кришка (за наявності)



- Кожного разу при користуванні варильною поверхнею слід підіймати декоративну кришку. Перед підйманням декоративної кришки слід переконаватися, що вона суха.

- Декоративна скляна кришка може розтріскатися від нагрівання. Перед закриванням декоративної кришки слід переконатися, що всі конфорки / зони варіння вимкнено і вони встигли охолонути.
- Якщо на декоративній кришці є вода, висушіть кришку перед тим, як відкривати її. Нехтування цим правилом може призвести до того, що волога потрапить до пристрою.
- Заборонено використовувати декоративну кришку в якості поверхні для приготування їжі.

Установлення



- Під'єднання цього приладу може здійснювати виключно зареєстрований фахівець із встановлення.
- Перед установленням переконайтеся, що всі параметри місцевих мереж (напруга, частота, тип і тиск газу) відповідають параметрам приладу.
- Напругу, частоту, потужність, тип газу та країну, для якої спроектовано прилад, зазначено на його паспортній табличці.



- Електричне з'єднання має відповідати державним та місцевим нормам.
- Настінна розетка та штепсель мають завжди залишатися в зоні безпосереднього доступу.
- Якщо стаціонарний прилад не оснащено шнуром живлення та штепсельною вилкою або іншими засобами відключення від електромережі шляхом роз'єднання всіх контактів, що забезпечило б повне відключення в разі перенапруги категорії III, слід вмонтувати засоби відключення в стаціонарну проводку з дотриманням правил електромонтажу. Для виконання цієї вимоги слід вмонтувати в шнур живлення багатополісний перемикач із рознесенням контактів щонайменше 3 мм.
- Використовуйте для з'єднання перевірений кабель із відповідними значеннями діаметра кабелю. Кабель повинен мати гумову обгортку (рекомендується використовувати тип H05V2V2 або H07V2V2).



- З'єднувальний кабель має вільно звисати, не проходячи безпосередньо через шухляду.
- Газове з'єднання має відповідати державним та місцевим нормам.
- Цей прилад не під'єднують до пристроїв відведення продуктів згоряння. Монтаж і підключення слід виконувати з дотриманням чинних нормативних положень. Слід звернути особливу увагу на вимоги щодо вентиляції.
- Наша компанія рекомендує з'єднувати варильну поверхню через фіксовану трубу. Також дозволено з'єднання через спеціально спроектований безпечний шланг.
- Труба, що розміщується позаду духової шафи, має бути цілнометалевою.
- Уникайте згинання безпечного шланга. Він також не має контактувати із рухомими частинами кухонних меблів.
- Газовий кран обов'язково має бути завжди легкодоступним.
- Встановлюйте варильну поверхню виключно на пласкій робочій поверхні.
- Стіни та робоча поверхня навколо приладу мають витримувати дію тепла до температури щонайменше 85° С. Хоча сам прилад і не нагрівається, тепло від гарячої каструлі може призвести до спотворення кольорів чи деформації стінки.

Обслуговування



- Несправні деталі слід замінювати виключно оригінальними деталями. Гарантія відповідності вимогам безпеки поширюється компанією-виробником виключно на оригінальні деталі.
- Пошкоджений шнур живлення підлягає заміні. Для уникнення небезпечних ситуацій заміну повинен виконувати виробник, його сервісний центр або фахівець, який має відповідну кваліфікацію.

PAŽLJIVO PROČITATI I ČUVATI ZA BUDUĆU UPOTREBU!

Bezbedno korišćenje



Opšte

- Proizvođač ne može biti odgovoran za bilo kakvu štetu koja iz toga proistekne ako se uputstva i upozorenja o bezbednosti ne poštuju.
- Šteta izazvana nepravilnim povezivanjem, nepravilnim postavljanjem ili nepravilnom upotrebom nije pokrivena garancijom.
- **UPOZORENJE:** za vreme rada ovaj uređaj i njegovi spoljašnji delovi se zagrevaju. Nemojte da dodirujete vruće delove. Decu mlađu od 8 godina držite podalje od uređaja osim ako se ne nalaze pod stalnim nadzorom.
- **UPOZORENJE:** opasnost od požara: nikada nemojte da ostavljate ništa na ploči za kuvanje.
- **OPREZ:** Proces kuvanja treba nadgledati. Kratkotrajni proces kuvanja treba nadgledati neprekidno.
- **UPOZORENJE:** Kuvanje hrane sa mašću ili uljem na ploči za kuvanje bez nadzora može biti opasno i dovesti do požara.
- **NIKADA** nemojte pokušavati da ugasite požar vodom. Umesto toga, isključite uređaj, zatim prekrijte plamen koristeći, na primer, poklopac ili čebe za požar.
- Nikada nemojte da flambirate ispod aspiratora. Visok plamen može da dovede do požara, čak i kada je aspirator isključen.
- **UPOZORENJE:** Koristite isključivo štitnike za ploču za kuvanje koje je projektovao proizvođač uređaja za kuvanje ili koje je naznačio proizvođač uređaja u uputstvima za upotrebu kao pogodne ili koristite štitnike za ploču za kuvanje koji su ugrađeni u uređaj. Upotreba neodgovarajućih štitnika može da dovede do izazivanja nesrećnih slučajeva.
- Ploču za kuvanje treba koristiti isključivo za pripremu hrane. Jedinica nije projektovana za zagrevanje prostorija.
- Nemojte da zagrevate zatvorene konzerve na ploči za kuvanje. Doći će do povećanja pritiska koji će dovesti do eksploziranja konzerve. Može doći do povrede ili opekotina.
- Nikada nemojte da prekrivate uređaj krpom ili sličnim predmetom. Ako je uređaj i dalje vruć ili je uključen, postoji rizik od požara.

- Nemojte koristiti uređaj kao radnu površinu. Uređaj se može slučajno uključiti ili biti i dalje vruć, što znači da se predmeti mogu otopiti, zagrijati ili zapaliti.
- Nemojte koristiti uređaj na temperaturama ispod 5 °C.
- Uređaj ne treba postavljati ili koristiti na otvorenom.
- Kada koristite ploču za kuvanje prvi put, osetićete miris koji se javlja kod prve upotrebe novog uređaja. Ne brinite, to je normalno. Ako kuhinja ima dobru ventilaciju, miris će brzo nestati.
- Ovaj uređaj nije namenjen da bude kontrolisan pomoću spoljašnjeg tajmera ili nezavisnog sistema daljinskog upravljanja.
- Nikada nemojte otvarati kućište uređaja.
- Nikada nemojte koristiti uređaj za čišćenje pod pritiskom ili uređaj za čišćenje parom da čistite ploču za kuvanje.
- Keramička ploča je izuzetno čvrsta, ali se može polomiti. Na primer, pad tegle sa začinom ili pribora za jelo može dovesti do njenog pucanja.

Indukciona/kerami ka/elektro



- **UPOZORENJE:** Ukoliko je površina naprsla, isključite uređaj kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Ako je dozvoljeno postavljanje fioke ispod uređaja (pogledajte uputstva za upotrebu), bez dodatnog dna, nju ne treba koristiti za skladištenje visoko zapaljivih predmeta/materijala. Postarajte se da postoji odgovarajuće rastojanje od nekoliko centimetara između dna ploče za kuvanje i sadržaja bilo kojih fioka.
- Nemojte da stavljate metalne predmeta, kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci, na površinu ploče za kuvanje jer se mogu zagrijati.
- Čim uklonite tiganj sa ploče za kuvanje, proces kuvanja se automatski zaustavlja. Naviknite se da isključujete zone za kuvanje ili ploču za kuvanje ručno da biste izbegli nenamerno uključivanje uređaja.
- Nakon upotrebe, isključite element ploče za kuvanje koristeći kontrole i nemojte da se oslanjate isključivo na detektor tiganja.

- Ne zaboravite da ako se ploča za kuvanje koristi pri visokom podešavanju, vreme kuvanja će biti veoma kratko. Nemojte da ostavljate ploču za kuvanje bez nadzora ako koristite zonu na visokom podešavanju.
- Kada se indukciona ploča za kuvanje koristi, predmete koji su osetljivi na magnetna polja (kreditne kartice, bankovne kartice, diskove, satove i slične predmete) držite udaljene od ploče za kuvanje. Osobe sa pejsmejkerom savetujemo da se prvo obrate svojim kardiolozima.

Gas



- **UPOZORENJE:** „U slučaju prskanja stakla ploče za kuvanje“:
 - odmah isključite sve gorionike i sve elemente za električno zagrevanje i izolujte uređaj od napajanja
 - nemojte da dodirujete površinu uređaja
 - nemojte da koristite uređaj.
- Postarajte se da tokom upotrebe postoji odgovarajuća ventilacija.
- Držite sve prirodne otvore za ventilaciju otvorene.
- Kada koristite ploču za kuvanje tokom dugih perioda, neophodna je dodatna ventilacija. Na primer, otvorite prozor ili instalirajte električni ventilator.
- Komponente gorionika su vruće tokom i odmah nakon upotrebe. Nemojte da ih dodirujete i izbegavajte dodir sa materijalima koji nisu osetljivi na toplotu.
- Nikada nemojte da potapate vruće poklopce gorionika i nosače tiganja u hladnu vodu. Brzo hlađenje može da ošteti emajl.
- Razdaljina između tiganja i dugmeta ili zida koji nije otporan na toplotu uvek treba da bude veća od dva centimetra. U slučaju manjih razdaljina, visoka temperatura može dovesti do promene boje i/ili deformisanja dugmadi ili zida.
- Uvek koristite nosače za tiganj i odgovarajući pribor za kuvanje.
- Tiganj uvek stavljajte na nosač tiganja. Stavljanje tiganja direktno na poklopac gorionika može dovesti do opasnih situacija.
- Aluminijski plehovi ili folije nisu pogodni kao pribor za kuvanje. Oni mogu sagoreti u poklopce gorionika i nosače za tiganj.

- Ploča za kuvanje može funkcionisati efektivno samo ako su komponente gorionika sastavljene koristeći vodeća ispuščenja. Postarajte se da nosači tiganja budu postavljeni pravilno jedan o drugi i da leže ravno na tacni za kapanje. Samo tada se tiganji mogu postaviti stabilno.
- Udaljite rukavice za rernu ili krpe za rernu od plamena.

Deca i ranjive osobe



- Ovu opremu mogu koristiti deca starosti 8 i više godina, kao i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem, pod uslovom da su pod nadzorom i da su im data uputstva o bezbednom korišćenju uređaja i da shvataju prateće rizike.
- Ne dozvolite deci da se igraju uređajem. Ne dozvolite deci da čiste ili održavaju uređaj osim ukoliko su pod nadzorom.
- Predmete koje deca mogu smatrati interesantnim nemojte da držite u ormarima iznad ili iza uređaja.
- Zone/gorionici za kuvanje se greju i ostaju zagrejani određeno vreme nakon upotrebe. Mlađu decu držite podalje od ploče za kuvanje tokom i odmah nakon kuvanja.

Dekorativni poklopac (ako je prisutan)



- Uvek podignite dekorativni poklopac kada koristite ploču za kuvanje. Pre podizanja dekorativnog poklopca, proverite da li je suv.
- Dekorativni poklopac od stakla može pući zbog zagrevanja. Proverite da li su svi gorionici / zone za kuvanje isključeni i da li su ohlađeni pre zatvaranja dekorativnog poklopca.
- Ako se na dekorativnom poklopcu nalazi voda, osušite ga pre otvaranja. Ako to ne učinite, vlaga može prodreti u uređaj.
- Nemojte koristiti dekorativni poklopac kao površinu za kuvanje.

Instalacija



- Ovaj uređaj može da priključi isključivo ovlašćeni instalater.
- Pre instalacije postarajte se da lokalni uslovi distribucije (napon, frekvencija, priroda gasa i pritisak gasa) i podešavanja uređaja budu kompatibilni.
- Napon, frekvencija, snaga, vrsta gasa i država za koju je uređaj projektovan prikazani su na pločici sa informacijama o uređaju.



- Električni priključak mora biti u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima.
- Zidna utičnica i utikač moraju uvek biti lako dostupni.
- Ako stacionarni uređaj nije opremljen kablom i utikačem za napajanje ili drugim načinom za odvajanje od napajanja sa mogućnošću razdvajanja svih faza tako da je omogućeno razdvajanje u uslovima prekomernog napona kategorije III, potrebno je ugraditi sredstvo za razdvajanje u instalacijama u skladu sa propisima u vezi sa električnim instalacijama. Korišćenje višepolnog prekidača sa najmanje 3 mm razmaka između kontakata postavljenog na kabl za napajanje je dovoljno za ispunjavanje ovog zahteva.
- Za povezivanje koristite odobrene kablove sa odgovarajućim prečnicima kablova u skladu sa vezom. Obloga kabla može biti od gume (po mogućstvu tipa H05V2V2 ili H07V2V2).
- Kabl za povezivanje mora da visi slobodno i ne sme se provlačiti kroz fioku.



- Priključak za gas mora biti u skladu sa nacionalnim i lokalnim propisima.
- Ovaj uređaj nije povezan sa uređajem za izbacivanje proizvoda sagorevanja. Treba se instalirati i povezati u skladu sa aktuelnim propisima za instalaciju. Potrebno je obratiti posebnu pažnju na relevantne zahteve u vezi sa instalacijom.
- Preporučujemo da se ploča za kuvanje na gas poveže putem fiksne cevi. Takođe je dozvoljeno povezivanje koristeći posebno projektovano bezbednosno crevo.
- Cev iza rerne mora biti izrađena u potpunosti od metala.

- Bezbednosno crevo se ne sme savijati i ne sme doći u dodir sa pokretnim delovima kuhinjskih elemenata.
- Ventil za dovod gasa uvek mora biti postavljen na lako dostupno mesto.
- Radna površina na kojoj je ploča za kuvanje postavljena treba da bude ravna.
- Zidovi i radna površina koji okružuju uređaj moraju biti otporni na toplotu od najmanje 85 °C. Iako se sâm uređaj ne zagreva, toplota iz tiganja može da dovede do promene boje ili deformacije zida.

Servis



- Oštećeni delovi mogu biti zamenjeni samo originalnim delovima. Proizvođač može garantovati da samo originalni delovi ispunjavaju zahteve bezbednosti.
- Ako je električni kabl oštećen, mora da ga zameni proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasna situacija.



563205

552 (04-16)